

**Sommaire**

- 1 x Chambre d'inhalation avec valve (L'Able Spacer)
- 1 x mode d'emploi
- 1 x masque (s'il est fourni)
- 1 x capuchon

**Utilisation prévue**

**A utiliser avec la plupart des PMDI courants**

L'Able Spacer™ est destiné à faciliter l'administration du médicament avec votre aérosol-doseur sous pression (PMDI).

**Utilisateur prévu**

- Chambre d'inhalation avec valve : 4 ans et plus
- Avec un petit masque : de la naissance à 1 an
- Avec un masque intermédiaire : de 1 à 6 ans
- Avec un grand masque : adultes (Âges indicatifs)

**Laver avant la première utilisation.**

Voir « Entretien de la chambre d'inhalation ».

 **Avertissement**

- Vérifier l'intégrité de la valve avant utilisation.
- Ne convient pas à un usage multi-patients en raison du risque d'infection.
- Examiner l'appareil et la membrane avant chaque utilisation. S'assurer que la membrane est bien à plat, bien fixée et qu'il n'y a aucune irrégularité ; des membranes desserrées pourraient pénétrer dans la bouche et causer une gêne.
- Ne convient pas au lave-vaisselle : les détergents pour lave-vaisselle et les températures extrêmes endommagent l'appareil et desserrent les membranes au risque de pénétrer dans la bouche et causer une gêne.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec une brosse, un chiffon ou tout autre outil, cela risquerait de l'endommager, ainsi que les membranes qui pourraient pénétrer dans la bouche et causer une gêne.
- Ne pas stériliser : des températures extrêmes endommagent l'appareil et peuvent affecter la dose de médicament.
- Ranger l'appareil dans un endroit propre et sec, dans le sac antistatique coloré fourni pour éviter toute charge électrostatique qui pourrait nuire à l'administration du médicament.
- Ne pas recycler l'appareil : la chambre

d'inhalation est composée de plusieurs plastiques et sera contaminée par des médicaments lors de son utilisation.

**Préparation de la chambre d'inhalation**

Retirez le capuchon de l'inhalateur puis préparez-le en suivant les instructions de son fabricant. Enfoncez l'embout buccal de l'inhalateur dans la partie souple à l'arrière de la chambre d'inhalation. Ôtez le capuchon de la chambre d'inhalation.

Si vous utilisez un masque, consultez « Utilisation de la chambre d'inhalation avec un masque ».

**Entretien**

**Utilisée tous les jours, la chambre d'inhalation durera environ un an ; une fois cette période écoulée, elle devra être remplacée.**

Lavez la chambre d'inhalation au moins une fois par semaine :

Retirez le capuchon puis séparez les deux moitiés de la chambre. Ne séparez pas la valve unidirectionnelle de la section de l'embout buccal. Lavez les pièces dans de l'eau chaude savonneuse. Il n'est pas nécessaire de rincer les pièces car les résidus de savon secs contribuent à améliorer l'administration du médicament.

**Laissez sécher naturellement les pièces à l'air libre.**

Une fois entièrement sec, remontez l'appareil.

**Symboles**



Consulter le « mode d'emploi »



Mise en garde



Fabricant

La chambre d'inhalation avec valve et ses accessoires peuvent être jetés avec les déchets ménagers normaux.

Remplacer la chambre d'inhalation avec valve et les accessoires tous les 12 mois ou plus tôt s'ils sont endommagés.

**Mode d'emploi**

Utilisation prévue - à partir de la naissance\*  
Conçue pour améliorer l'administration du médicament en supprimant le besoin d'une bonne coordination main-poumons.

Sans BPA  
Antimicrobien

\* avec masque



**Clement Clarke International Ltd.**

Cynon Valley Business Park  
Mountain Ash • CF45 4ER • UK  
+44 (0)1443 474647  
resp@clement-clarke.com  
www.dement-clarke.com



**Flexicare Deutschland GmbH**

Ohlenhohnstrasse 34  
53819 Neunkirchen-Seelscheid • Germany



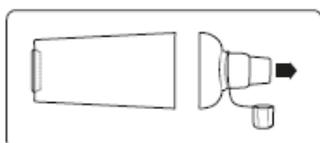
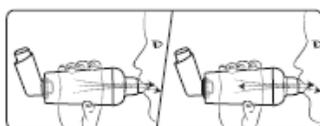
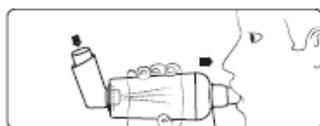
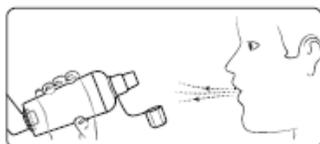
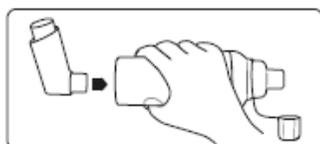
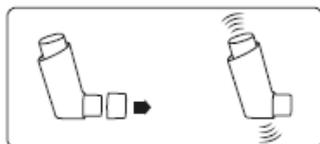
**Flexicare Medical Switzerland GmbH**

c/o BK-Services AG Suurstoffi 22  
6343 Rotkreuz Switzerland

**Clement Clarke International Ltd is part of the Flexicare Group.**

Made in United Kingdom  
36091192 Iss 7 | May 2024





### Utilisation de la chambre d'inhalation

Préparez-la comme indiqué puis suivez le point a ou b, en fonction de la méthode la plus efficace.

**a** Expirez tant que c'est confortable.

**i** Placez l'embout buccal entre les dents puis refermez les lèvres autour. En maintenant fermement la chambre d'inhalation, appuyez une fois sur le flacon de l'inhalateur pour injecter une dose dans la chambre d'inhalation.

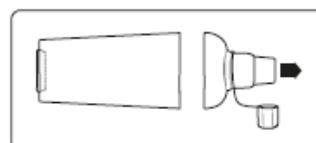
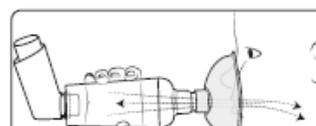
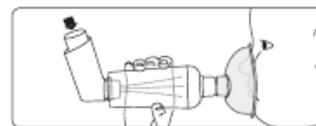
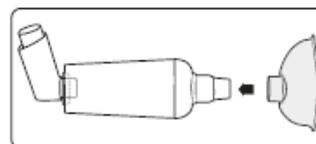
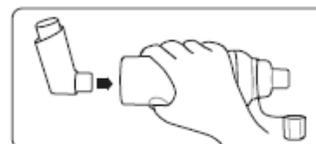
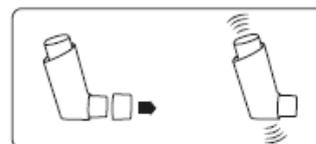
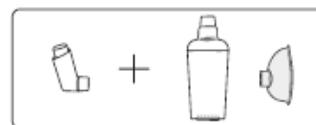
**ii** Inspirez de suite lentement et profondément par la bouche.

**iii** Enlevez la chambre d'inhalation de la bouche en retenant votre respiration tant que cela est confortable.

#### Reprenez si nécessaire

**b** Placez l'embout buccal entre les dents puis refermez les lèvres autour. Maintenez fermement la chambre d'inhalation, et appuyez une fois sur l'inhalateur pour injecter une dose dans la chambre d'inhalation. Inspirez et expirez au moins deux fois par l'embout buccal. Enlevez la chambre d'inhalation de la bouche puis respirez normalement.

#### Reprenez si nécessaire



### Utilisation avec un masque

Préparez l'appareil comme indiqué dans « Préparation de la chambre d'inhalation ». Insérez le masque dans l'embout buccal de la chambre d'inhalation. Recouvrez le nez et la bouche avec le masque de manière hermétique. En maintenant la chambre d'inhalation appuyez une fois sur l'inhalateur pour injecter une dose dans la chambre d'inhalation. Inspirez et expirez au moins quatre fois dans le masque. (Vous pouvez également compter le nombre de déplacements de la valve respiratoire bleue). Enlevez le masque du visage puis respirez normalement.

#### Reprenez si nécessaire

#### Gestion des déchets :

La chambre d'inhalation avec valve et ses accessoires peuvent être jetés avec les ordures ménagères. Remplacez la chambre d'inhalation avec valve tous les ans ou plus souvent si elle est endommagée.